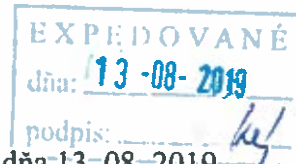


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1



Č. j. 5940-29572/2019/Pet/470110105/Z17

Banská Bystrica dňa 13. 08. 2019

doručenie e-poštou: 13. 8.



Rozhodnutie nadobúda právoplatnosť
dňom *28. 8. 2019*
Dňa *4. 9. 2019* Podpis *[signature]*



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný správny orgán podľa § 9 ods.1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 19 ods.1 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 5 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 1382-11073/2007/Pet/470110105 zo dňa 20. 04. 2007, v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„eustream, a.s. – KS Veľké Zlievce“
eustream, a.s. Kompresorová stanica, 991 23 Veľké Zlievce
(ďalej len „prevádzka“)
(Okres Veľký Krtíš)
(pôvodný názov prevádzky “SPP – preprava Veľké Zlievce”)

prevádzkovateľa

Obchodné meno: eustream, a.s.
Sídlo: Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava
IČO: 35 910 712

ktorou:

integrované povolenie mení a dopĺňa nasledovne:

Raňá (d.)

1) v úvode výrokovvej časti:
v oblasti ochrany ovzdušia

- udeľuje súhlas na prevádzku 4 kotlov na spaľovanie zemného plynu naftového (2 kotly PROTHERM so súhrnným inštalovaným príkonom 0,076 MW a 2 kotly VITOMAX so súhrnným inštalovaným príkonom 9,6 MW).

Inštalácia týchto technologických celkov nepodlieha stavebnému konaniu.

2) v časti II. Údaje o prevádzke, A. Zaradenie prevádzky, bod č. 2 Kategória zdroja znečisťovania ovzdušia sa text bodu č. 2 ruší a nahrádza novým textom v nasledovnom znení:

2. Kategória zdroja znečisťovania ovzdušia:

Prevádzka je v zmysle zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a vyhlášky MŽP č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších zmien, veľkým zdrojom znečisťovania ovzdušia kategórie:

1.1 Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych piestových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom ≥ 50 MW.

Súčasťou prevádzky sú:

- 4 plynové turbíny obsahujúce stacionárne zariadenie na spaľovanie palív s inštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom 290,7 MW (NUOVO PIGNONE PGT 25 DLE TS1- 62,87 MW, TS2- 62,87 MW, ROLL ROYCE RB 211-24GT-DLE TS 3 - 82,48 MW, a TS 4 – 82, 48 MW),
- 11 kotlov na spaľovanie zemného plynu naftového s inštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom 14,473 MW (4 kotly typ VITOPLEX so súhrnným inštalovaným príkonom 2, 457 MW, 1 kotol OW 160 s inštalovaným príkonom 2,07 MW je záložný, 2 kotly PROTHERM so súhrnným inštalovaným príkonom 0, 076 MW, 2 kotly ETI HOTERM so súhrnným inštalovaným príkonom 0, 27 MW, 2 kotly VITOMAX so súhrnným inštalovaným príkonom 9,6 MW).
- dva stacionárne piestové spaľovacie motory s inštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom 3,0 MW (CAT 3512B - 1,5 MW a CAT 3512B-1,5 MW).

3) v časti II. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky, kotolne sa text odseku vrátane tabuľky č. 2 ruší a nahrádza novým textom a novou tabuľkou č. 2 v nasledovnom znení:

2. Opis prevádzky

Kotolne: slúžia na vykurovanie objektov a ohrev vody. V prevádzke je šesť kotolní, v ktorých je inštalovaných jedenásť kotlov na spaľovanie zemného plynu naftového. Súhrnný inštalovaný príkon kotlov na spaľovanie zemného plynu naftového po optimalizácii tepelného hospodárstva je 14,473 MW. Po vykonanej optimalizácii tepelného hospodárstva je existujúca horúcovodná kotolňa nahradená teplovodnou kotolňou, ktorej súčasťou je teplovodný rozvod, hydraulické regulovanie, regulácia vykurovania jednotlivých priestorov, ohrev teplej vody, regulácia tlaku vo vykurovacej sústave. Typ, výška komína, počet a výkon inštalovaných kotlových jednotiek je uvedený v tabuľke č.2:

Tabuľka č. 2

Kotolňa číslo	Kotol typ - počet	Menovitý tepelný príkon kotla	Odlučovacie zariadenie	Komín (výška v metroch)
1	Kotol OW 160/BG800	2,07	-	7,4
2	Kotol Protherm Medved' Panther Condens 48 KKS	0,048	-	15,0
3	Kotol Prother Panther Condens 25KKO	0,028	-	5,5
4	Kotol HOTERM 100 ESE S1	0,135	-	5,8
	Kotol HOTERM 100 ESE S1	0,135	-	5,8
5	Kotol VITOMAX 200HV/G701BZM-1LNDN80	4,8	-	22,0
	Kotol VITOMAX 200/ G70 I BZM-1LNDN80	4,8	-	22,0
6	Kotol VITOPLEX 200/WG 40N 1-A	0,478	-	11,0
	Kotol VITOPLEX 200/WM-G 10/3-A	0,761	-	11,0
	Kotol VITOPLEX 200/WM-G 10/3-A	0,609	-	11,0
	Kotol VITOPLEX 200/WM-G 10/3-A	0,609	-	11,0

4) v časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 5. Technicko – prevádzkové podmienky sa za bod č. 5.10 dopĺňa bod č. 5.11 v nasledovnom znení:

5. Technicko – prevádzkové podmienky

5. 11 Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať súbor TPP a TOO o aktuálne údaje jedenástich kotlov na spaľovanie zemného plynu naftového v lehote do 30. 09. 2019.

5) v časti II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisné limity pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia v bode č. 1. 1 sa ruší tabuľka č. 7 a nahrádza sa novou tabuľkou č. 7 v nasledovnom znení:

1.1 Emisné limity pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia:

Tab. č. 7

Spaľovacie zariadenie / Kotol (typ) - počet/ Palivo: ZPN	Emisný limit (max. hodnota) v /mg/m³/				
	číslo výduchu	TZL	NO _x ako NO ₂	CO	SO _x ako SO ₂
Kotol OW160/BG800 2,07MW K1	1	sa neurčuje	200*	100*	sa neurčuje
Kotol Protherm Medved' Condens 48 KKS 0,048 MW K2	2	sa neurčuje	sa neurčuje	sa neurčuje	sa neurčuje
Kotol Protherm Pantherm Condens 25KKO 0,028 MW K3	3	sa neurčuje	sa neurčuje	sa neurčuje	sa neurčuje
Kotol HOTERM 100ESES-1 0,135 MW K4	4	sa neurčuje	sa neurčuje	sa neurčuje	sa neurčuje
Kotol HOTERM 100ES ES-1 0,135 MW K4	5	sa neurčuje	sa neurčuje	sa neurčuje	sa neurčuje
Kotol VITOMAX 200HV/G70	6	sa neurčuje	120	50	sa neurčuje

IBZM-ILDN80 4,8 MW K5					
Kotel VITOMAX 200HV/G70 IBZM-ILDN80 4,8 MW K5	7	sa neurčuje	120	50	sa neurčuje
Kotel VITOPLEX 200/WG40N1-A 0,478 MW K6	8	sa neurčuje	200	50	sa neurčuje
Kotel VITOPLEX 200/WM- G10/3-A 0,761 MW K6	9	sa neurčuje	200	50	sa neurčuje
Kotel VITOPLEX200/WM- G10/3-A 0,609 MW K6	10	sa neurčuje	200	50	sa neurčuje
Kotel VITOPLEX200/WM- G10/3-A 0,609 MW K6	11	sa neurčuje	200	50	sa neurčuje

6) v časti II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému 1. Kontrola emisií do ovzdušia sa v bode č. 1.3.1 ruší tabuľka č. 11 a nahrádza sa novou tabuľkou č. 11 v nasledovnom znení:

1. Kontrola emisií do ovzdušia

V bode č. 1.3.3 sa mení číslovanie tabuľky z č. 15 na č. 9 a tabuľky z č. 16 sa mení na č. 10.

Tab. č. 11

Zdroj	Výdych č.	Znečisťujúce látky	Interval merania	Štandardné metódy a metodiky jednotlivých oprávnených technických činností (ENPIS - Oprávnené metódy)
Kotel OW - 2,07MW	1	NO _x , CO	6 rokov	NO _x : STN ISO 11564:11/2000 (83 4722) STN EN 14792: 09/2006 (83 4750) v znení opravy STN EN 14792/01.04/2013, STN ISO 10849:11/1998 (83 4761), EPA Met CTM 030:10 1997 CO: STN EN 15058:03 2007 (83 4740) STN ISO 12039:12/2002 (83 4762) EPA Met CTM 030:10-1997 EPA Met 10A:02/2000
Kotel Protherm Medved' Condens - 0,048 MW	2	-	-	
Kotel Protherm Pantherm Condens - 0,028 MW	3	-	-	
Kotel HOTERM 0,135MW	4	-	-	
Kotel HOTERM 0,135MW	5	-	-	
Kotel VITOMAX 4,8 MW	6	NO _x , CO	6 rokov	
Kotel VITOMAX 4,8 MW	7			
Kotel VITOPLEX 0,478 MW	8			
Kotel VITOPLEX 0,761 MW	9			
Kotel VITOPLEX 0,609MW	10			
Kotel VITOPLEX 0,609 MW	11			

Ostatné podmienky integrovaného povolenia ostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 19 zákona o IPKZ, konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 5 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu č. 17 integrovaného povolenia pre prevádzku „eustream, a.s. – KS Veľké Zlievce“, na základe žiadosti prevádzkovateľa eustream, a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 910 712 doručenej inšpekcii dňa 15. 04. 2019.

Zmena č. 17 integrovaného povolenia nepodlieha spoplatneniu v zmysle položky 171a písm. a) a b) čast' X zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, nakoľko sa nejedná o podstatnú zmenu v prevádzke.

Inšpekcia preštudovala a posúdila predloženú žiadosť a konštatovala, že obsahovo nie je úplná a v konaní nie je možné pokračovať. Na základe uvedeného inšpekcia vyzvala prevádzkovateľa na doplnenie žiadosti a určila 30 dňovú lehotu na jeho doplnenie. Po doplnení žiadosti konanie pokračovalo.

Inšpekcia v súlade s ustanovením podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány listom č. 5940-25461/47/2019/Pet zo dňa 10. 07. 2019 o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia prevádzky „eustream, a.s. – KS Veľké Zlievce“ a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

Podľa § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ účastníkom konania a dotknutému orgánu doručila stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti spolu s informáciou, že do žiadosti spolu s prílohami je možné nahliadnuť (robiť z nej kópie, odpisy a výpisy) na SIŽP, IŽP Banská Bystrica, odbor IPK, Jegorovova 29B, Banská Bystrica v pracovných dňoch čase od 9:00 hod. do 14:00 hod.

Inšpekcii nebola doručená žiadosť účastníkov konania alebo dotknutého orgánu o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ.

Inšpekcia v konaní o zmenu integrovaného povolenia upustila od náležitosti uvedených v § 11 ods. 10 písm. a) až e) zákona o IPKZ, nakoľko sa nejedná o konanie uvedené v § 11 ods. 9 písm. a) až d) zákona o IPKZ, t.j. nezverejnila údaje o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na internetovej stránke inšpekcie a na úradnej tabuli inšpekcie, nepožiadala obec Veľké Zlievce o zverejnenie na úradnej tabuli obce, nevyzvala osoby, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, na podanie prihlášky a nevyzvala verejnosť na vyjadrenie k žiadosti.

Podľa § 15 ods. 2 zákona o IPKZ žiadny účastník konania nepožiadaval o vykonanie ústneho pojednávania v lehote určenej na zaslanie vyjadrenia podľa § 11 ods. 5 písm. a).

Podľa § 12 ods. 5 zákona o IPKZ na vyjadrenie zaslané po určenej lehote inšpekcia neprihliadla. Na túto skutočnosť inšpekcia upozornila v upovedomení účastníkov konania a dotknutý orgán.

V lehote 30 dní určenej na vyjadrenie účastníkov konania, dotknutého orgánu a verejnosti neboli inšpekcii doručené žiadne námietky. Obec Veľké Zlievce sa v zákonnej lehote nevyjadřila.

K žiadosti sa nevyjadřil ani Okresný úrad vo Veľkom Krtíši, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Nám. A. H. Škultétyho 11, 990 01 Veľký Krtíš.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny č. 17 integrovaného povolenia bolo:
v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 5, zákona o IPKZ udelenie súhlasu na prevádzku 4 kotlov na spaľovanie zemného plynu naftového (2 kotly PROTHERM so súhrnným inštalovanom príkonom 0,076 MW a 2 kotly VITOMAX so súhrnným inštalovaným príkonom 9,6 MW).

V Kompresorovej stanici vo Veľkých Zlievcach bola vykonaná optimalizácia tepelného hospodárstva, ktorá spočívala v zmene existujúcej horúcovodnej kotolne na teplovodnú, úprave vykurovacej sústavy, regulácie prevádzkových tlakov, merania a regulácie a decentralizácii prípravy teplej vody. V prevádzke boli inštalované dva nové kotly Protherm a dva kotly VITOMAX boli rekonštruované. Ostatné kotly zostali pôvodné. V nadväznosti na zmeny kotlových jednotiek inšpekcia vykonala zmenu v kap. A. Zaradenie prevádzky a kap. B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke. Zároveň boli vykonané zmeny v kap. II. Podmienky prevádzkovania za účelom aktualizovania podmienok. Prevádzkovateľ predložil inšpekcii „Správu o oprávnenom meraní emisií zo spaľovacích zariadení v teplovodnej kotolni kompresorovej stanice Veľké Zlievce“ č. 02/458/2018 zo dňa 20.11.2018“.

Požiadavky BAT schválené Vykonávacím rozhodnutím Komisie EÚ 2017/1442 z 31. júla 2017, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách BAT pre veľké spaľovacie zariadenia v zmene IP č. 17 nie sú zohľadnené. Inšpekcia vykonala kontrolu prevádzky, ktorá bola zameraná na plnenie požiadaviek BAT vyplývajúcich pre veľké spaľovacie zariadenia (turbíny typ Rolls Royce a typ Nuovo Pignone). Požiadavky BAT budú predmetom osobitnej zmeny IP.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrenia dotknutého orgánu posúdila zabezpečenie prevádzky z hľadiska celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jedorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Rozhodnutie je po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov preskúmateľné správnym súdom.



Ing. Zdeněk Gregor
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. eustream, a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava,
2. Obec Veľké Zlievce, 991 23 Veľké Zlievce

Dotknutým orgánom:

3. Okresný úrad Veľký Krtíš, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Námestie A. H. Škultétyho 11, 990 01 Veľký Krtíš

DOLOŽKA PRÁVOPLATNOSTI

5940/47/2019/Pet-32181/2019

Názov orgánu štátnej správy: Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát Banská Bystrica, Jegorovova 29B, 97401 Banská Bystrica

Identifikačné číslo orgánu: 00156906

Názov dokumentu: Rozhodnutie – Zmena integrovaného povolenia pre prevádzkovateľa eustream, a.s. Votrubova 11/A, 82109 Bratislava, IČO : 35 910 712

Identifikácia dokumentu (č. RZ), ku ktorému sa doložka vyhotovuje:

5940-29572/2019/Pet/470110105/Z17

Dátum vydania rozhodnutia: 13.8.2019

Dátum nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia: 28.8.2019

Dátum vytvorenia doložky: 04.09.2019

Vyznačenie doložky vykonal: Jana Kubíková

Táto doložka právoplatnosti je neoddeliteľnou súčasťou úradného dokumentu, ktorého sa tieto právne skutočnosti týkajú:

Rozhodnutie Slovenskej inšpekcie životného prostredia – Inšpektorátu životného prostredia Banská Bystrica, ktorým sa vydáva zmena integrovaného povolenia pre prevádzku „eustream, a.s.- KS Veľké Zlievce“

